

Eidgenössisches Departement für Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF **Staatssekretariat für Wirtschaft SECO**

shab.ch	Schweizerisches Handelsamtsblatt
fosc.ch	Feuille officielle suisse du commerce
fusc.ch	Foglio ufficiale svizzero di commercio

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

ZH

Mutationen - Mutations - Mutazioni

Dolmetscher- und Übersetzervereinigung DÜV, in Zürich, CHE-105.922.752, Verein (SHAB Nr. 179 vom 15.09.2017, Publ. 3753903). Statutenänderung: 21.04.2018. Zweck neu: Dieser Verein hat zum Zweck: a) Aufrechterhaltung des Kontakts zwischen den Absolventinnen und Absolventen des Departements Angewandte Linguistik der ZHAW bzw. der ehemaligen ZHW bzw. der ehemaligen DOZ sowie Lehrkräften des IUED des Departements angewandte Linguistik der ZHAW; b) Wahrung der beruflichen Interessen der vertretenen Berufsgruppen (Dolmetschen, Übersetzen, Terminologie); c) Pflege der Beziehungen zu verwandten Berufsorganisationen; d) Aufklärungs- und Beratungstätigkeit in Berufsfragen; e) Führung einer Dolmetscher- und Übersetzeragentur. Der Verein kann sich Verbänden anschliessen. Mittel neu: Eintrittsgebühr, Jahresbeiträge und Aktivenpoolbeiträge. [bisher: Mittel: Eintrittsgebühr und Jahresbeiträge]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bollinger, Suzanne, von Thalwil, in Buchs (ZH), Mitglied des Vorstandes, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schöni, Rahel, von Zollikon, in Küsnacht (ZH), Mitglied des Vorstandes, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gadient, Mirjam Alina, von Mels, in Zürich, Mitglied des Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagesregister-Nr. 25068 vom 11.07.2018 / CHE-105.922.752 / 04359405